



Información para el paciente

Artroplastia de hombro

Endoprótesis de hombro anatómica (no cementada y cementada)

Endoprótesis de hombro invertida (no cementada y cementada)

Endoprótesis de hombro sin vástago

Cara doente, caro doente,

recentemente foi-lhe implantado um implante da implantcast GmbH. Pode encontrar a seguir algumas informações sobre o seu implante. Pode encontrar mais informações na área do doente da nossa página: www.implantcast.de/en/for-patients/

Possíveis riscos, complicações e vida útil

Os materiais usados para os implantes não têm a mesma capacidade de carga das estruturas ósseas e articulações naturais. Eles têm uma vida útil limitada. A vida útil do implante depende, no geral, de vários fatores que a podem diminuir ou aumentar. Especialmente o peso corporal ou as atividades intensas e uma carga mecânica elevada da extremidade afetada, p. ex. devido a acidentes, quedas, atividades desportivas e com muita carga, têm um efeito negativo. Dependendo da situação (p. ex. queda), a utilização de um aparelho com acionamento elétrico, como p. ex. uma trotinete elétrica, pode causar a forte carga/sobrecarga mecânica acima descrita da extremidade afetada. Os implantes podem partir-se ou falhar depois de uma sobrecarga excessiva desse tipo. São aconselháveis exercícios com uma carga homogênea, como o ciclismo ou a natação. Para ter boas hipóteses de ter uma prótese durante muito tempo, é importante evitar qualquer tipo de sobrecarga. Tal pode exigir mudanças substanciais do estilo de vida.

Os fatores que aumentam a probabilidade de falha são:

- carga excessiva sobre a articulação operada devido a trabalho físico pesado e/ou atividades desportivas inadequadas,
- deformidades graves que levam a um comprometimento da fixação ou do posicionamento exato ou da função do implante,
- terapias que afetam a qualidade óssea,
- insuficiência muscular,
- doenças neuromusculares da extremidade afetada,
- condições que prejudicam a capacidade ou vontade do paciente de seguir as instruções médicas, especialmente durante a fase de cicatrização,
- obesidade,
- dependência de nicotina e/ou drogas,
- alcoolismo,
- cirurgias anteriores na extremidade afetada,
- diabetes,
- psoríase.

Após a implantação, poderão ser necessárias novas intervenções cirúrgicas invasivas, tal como a substituição de componentes individuais ou até da endoprótese inteira. Tal depende do motivo de revisão existente.

Tal como em todas as aplicações médicas, podem surgir efeitos secundários e complicações com a implantação de uma substituição da articulação. Todos os tipos de endopróteses podem falhar devido a inúmeras razões, como acidentes, infeções, afrouxamentos asséticos ou deslocação dos componentes ou desgaste.

Enquanto portador de uma endoprótese, deve tratar atempada-

mente qualquer infeção (p. ex. nos dentes, nas vias urinárias, etc.). Recorra à oferta de exames para poder identificar atempadamente eventuais complicações. Comunique imediatamente ao seu médico responsável quaisquer alterações involuntárias na área da operação.

En condiciones de uso normales cabe esperar las siguientes tasas de durabilidad* en % [95 % IC]** (vida útil) para la artroplastia total de hombro y la hemiartroplastia de hombro.

Años	Artroplastia de hombro sin vástago	
	Hemiartroplastia de hombro	Artroplastia total de hombro (Nota: se limita a las prótesis modernas)
1	97,2 % [89,1; 99,4]***	98,4 % [97,7; 98,8]
3	87,8 % [75,8; 94,1]***	96,4 % [95,3; 97,2]
5	81,7 % [66,4; 90,5]***	95,5 % [94,1; 96,6]***
7	81,7 % [66,4; 90,5]***	95,5 % [94,1; 96,6]***

Años	Artroplastia de hombro con guía de vástago	
	Hemiartroplastia de hombro	Artroplastia total de hombro (Nota: se limita a las prótesis modernas)
1	97,0 % [96,5; 97,4]	97,0 % [96,6; 97,4]
3	92,1 % [91,4; 92,9]	94,1 % [93,5; 94,5]
5	90,6 % [89,7; 91,4]	91,2 % [92,0; 93,2]
7	89,9 % [88,9; 90,7]	92,6 % [90,4; 91,9]
10	88,1 % [87,0; 89,2]	88,0 % [86,9; 89,1]

Años	Artroplastia total de hombro invertida (Nota: se limita a las prótesis modernas)	
1	97,6 % [97,4; 97,8]	
3	96,4 % [96,1; 96,6]	
5	91,7 % [95,4; 95,9]	
7	95,1 % [94,8; 95,4]	
10	93,8 % [93,2; 94,3]	

Indicações sobre exames médicos

Antes de se submeter, p. ex., a uma ressonância magnética (RM), ou a outros exames médicos, informe o seu médico da existência da sua endoprótese. A sua substituição da articulação não foi avaliada quanto à segurança e compatibilidade em ambiente de RM. A segurança em ambiente de RM é desconhecida. Por isso, não é possível excluir lesões resultantes do exame de RM.

Um ou mais componentes deste dispositivo contêm a(s) seguinte(s) substância(s) classificada(s) como substância(s) CMR da categoria 1A e/ou 1B e/ou substâncias com propriedades desreguladoras do sistema endócrino numa concentração de mais de 0,1 % em mas-

sa (m/m):

→ cobalto; n.º CAS 7440-48-4; n.º CE 231-158-0.

Segundo os dados científicos atuais, os dispositivos médicos feitos de ligas de cobalto ou de ligas de aço inoxidável que contêm cobalto não aumentam o risco de cancro ou causam efeitos adversos na fertilidade.

Este dispositivo contém o seguinte material ou substância que poderá causar uma sensibilização ou uma reação alérgica ao doente:

→ níquel; n.º CAS 7440-02-0; n.º CE 231-111-4.

Informações sobre o cartão de implante

No seu cartão de implante pode encontrar informações sobre a identificação inequívoca de todos os componentes usados na sua endoprótese, assim como sobre todos os materiais utilizados. Tenha este cartão de implante sempre junto de si. Pode ser muito útil se ocorrerem lesões na articulação ou complicações. Além disso, é necessário apresentar este cartão em alguns controlos de segurança,

p. ex. em aeroportos.

Pode encontrar mais informações sobre todos os materiais utilizados na nossa página, acessível através do link abaixo:

www.implantcast.de/en/company/technology/

A continuación se explican los símbolos empleados en su tarjeta de implante:

 Nombre del paciente	 Fabricante
 Producto sanitario	 Código de lote
 Consultorio o médico	 Número de serie
 Fecha	 Identificación única del producto
 Sitio web con información para el paciente	 Identificación del producto y el fabricante de acuerdo con el formato HRI
 Material	 Número de catálogo
 Distribuidor	

implantcast le desea lo mejor.